



CZ ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA SPRCHOVÝCH ZÁSTĚN

Pevné ani pohyblivé části výrobku nevyžadují žádnou údržbu. Pohyblivé díly vybavené kolečkovými pojedy je možno namazat silikonovým olejem ve spreji. Čištění lze provádět vodou a vhodnými čisticími prostředky. Žádné součásti výrobku se nesmějí čistit pomocí čisticích prostředků, které obsahují písek a látky podobného charakteru. Části výrobku vyrobené z plastů (např. polyamidové koncovky, PVC těsnění či styroporové výplně) se nesmějí čistit pomocí čisticích prostředků, které obsahují organická rozpouštědla (např. alkohol či aceton).

EN CLEANING AND MAINTENANCE OF SHOWER SCREENS

The fixed and moving parts of the products require no maintenance. Moving parts equipped with rollers can be lubricated with silicone oil spray. Cleaning can be performed with water and suitable cleaning agents. No parts of the product may be cleaned with cleaning agents containing sands or substances of similar nature. Plastic parts of the product (eg. polyamide fittings, PVC seals or styrofoam fillings) must not be cleaned with cleaning agents containing organic solvents (eg. alcohol or acetone).

DE REINUNG UND WARTUNG VON DUSCHABTRENNUNGEN

Die festen und beweglichen Teile des Produktes sind wartungsfrei. Bewegliche Teile mit Rollen können mit Silikonölspray geschmiert werden. Die Reinigung kann mit Wasser und geeigneten Reinigungsmitteln erfolgen. Keine Produktteile dürfen mit Reinigungsmitteln gereinigt werden, die Sand oder ähnliche Stoffe enthalten. Kunststoffteile des Produktes (z.B. Polyamid-Fittings, PVC-Dichtungen oder Styropor-Füllungen) dürfen nicht mit Reinigungsmitteln mit organischen Lösungsmitteln (z.B. Alkohol oder Aceton) gereinigt werden.

HU ZUHANYKABINOK TISZTÍTÁSA ÉS KARBANTARTÁSA

A termék fix és mozgó részei nem igényelnek karbantartást. A görgőkkel ellátott mozgó alkatrészek kenhetők szilikonolajos spray-vel. A tisztítás vízzel és megfelelő tisztítószerrel lehet elvégezni. A termék egyetlen elemét és alkatrészét sem szabad súrolószeres tisztítószerrel takarítani. A termék műanyagból készült részei (pl. poliamid végzárók, PVC tömítések vagy szilikon tömítők) nem tisztíthatók olyan tisztítószerrel, amelyek a következő anyagokat tartalmazzák: szerves oldószerek (pl. alkohol vagy aceton).

SK ČISTENIE A ÚDRŽBA SPRCHOVÝCH ZÁSTEN

Pevné ani pohyblivé časti výrobku nevyžadujú žiadnu údržbu. Pohyblivé diely vybavené kolieskovými pojazdami je možné namazať silikónovým olejom v spreji. Čistenie je možné vykonávať vodou a vhodnými čistiacimi prostriedkami. Žiadne súčasti výrobku sa nesmú čistiť pomocou čistiacich prostriedkov, ktoré obsahujú piesok a látky podobného charakteru. Časti výrobku vyrobené z plastov (napr. polyamidové koncovky, PVC tesnenie či styroporové výplne) sa nesmú čistiť pomocou čistiacich prostriedkov, ktoré obsahujú organické rozpúšťadlá (napr. alkohol alebo acetón).